

TÒA ÁN NHÂN DÂN TỐI CAO  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH AN GIANG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 218 /TA-VP-TCD

An Giang, ngày 30 tháng 5 năm 2017

V/v lập sổ theo dõi vụ việc  
trợ giúp pháp lý trong hoạt động tố tụng

Kính gửi:

- Thủ trưởng các đơn vị trực thuộc Tòa án tỉnh;
- Chánh án Tòa án nhân dân cấp huyện trong tỉnh.

Thực hiện Công văn số 252/HĐPHLN ngày 16/3/2017 của Hội đồng Phối hợp liên ngành về trợ giúp pháp lý trong hoạt động tố tụng tỉnh An Giang về việc cung cấp sổ theo dõi vụ việc trợ giúp pháp lý trong hoạt động tố tụng.

Chánh án Tòa án nhân dân tỉnh yêu cầu Thủ trưởng các đơn vị phòng, tòa trực thuộc Tòa án tỉnh chỉ đạo Thư ký phối hợp Bộ phận Tiếp nhận và trả kết quả ghi chép, cập nhật vào Sổ theo dõi vụ việc có trợ giúp pháp lý để hỗ trợ thống kê, báo cáo theo định kỳ. Đối với các Tòa án cấp huyện, yêu cầu các Chánh án huyện chỉ đạo, phân công cán bộ thực hiện ghi chép, cập nhật số liệu vào Sổ theo dõi vụ việc có trợ giúp pháp lý do Hội đồng Phối hợp liên ngành về trợ giúp pháp lý trong hoạt động tố tụng tỉnh An Giang cung cấp để hỗ trợ thống kê, báo cáo theo định kỳ. Trong quá trình sử dụng, bị mất, thất lạc hoặc hết sổ; các đơn vị báo ngay về bộ phận Thường trực của Hội đồng Phối hợp liên ngành về trợ giúp pháp lý cấp tỉnh (Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước An Giang) để được cấp phát sổ mới.

Yêu cầu Thủ trưởng các đơn vị trực thuộc Tòa án tỉnh và Chánh án Tòa án nhân dân cấp huyện nghiêm túc tổ chức thực hiện.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Đăng hệ thống QLVB&ĐH TA tỉnh;
- Lưu: VT, VP, H.



CHÁNH ÁN

La Hồng

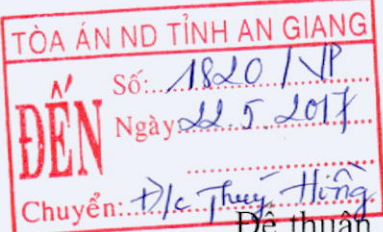
UBND TỈNH AN GIANG  
HỘI ĐỒNG PHLN VỀ TGPL  
TRONG HOẠT ĐỘNG TỔ TỤNG

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 252 /HĐPHLN

An Giang, ngày 16 tháng 3 năm 2017

V/v cung cấp số theo dõi vụ việc TGPL  
trong hoạt động tố tụng.



Kính gửi: Các cơ quan tiến hành tố tụng cấp tỉnh; cấp huyện

Để thuận tiện cho việc tổng kết, đánh giá kết quả thực hiện Thông tư liên tịch 11/2013/TTLT-BTP-BCA-BQP-BTC-VKSNDTC-TANDTC ngày 04/7/2013 của Bộ Tư pháp, Bộ Công an, Bộ Quốc phòng, Bộ Tài chính, Viện kiểm sát nhân dân tối cao và Tòa án nhân dân tối cao “Hướng dẫn áp dụng một số quy định về trợ giúp pháp lý trong hoạt động tố tụng” tại An Giang. Qua kiểm tra phối hợp liên ngành năm 2016 theo đề nghị cấp số theo dõi vụ việc TGPL của các cơ quan tiến hành tố tụng các cấp.

Hội đồng PHLN tỉnh An Giang thống nhất việc đề nghị của các cơ quan tiến hành tố tụng các cấp về yêu cầu cấp số để cập nhật các vụ việc tố tụng trong Trợ giúp pháp lý thống kê, báo cáo. Mặt khác nhằm tăng cường hiệu quả phối hợp trợ giúp pháp lý trong tố tụng; định kỳ sơ kết, tổng kết hàng năm, đánh giá về việc thực hiện Thông tư liên tịch.

Hội đồng PHLN cấp số theo dõi và yêu cầu Thủ trưởng các cơ quan tiến hành tố tụng cấp tỉnh, cấp huyện chỉ đạo đơn vị thực hiện ghi, chép, cập nhật số liệu trên sổ theo dõi vụ việc TGPL. Sổ theo dõi vụ việc TGPL được sử dụng trong nhiều năm. Nếu trong quá trình sử dụng bị mất, thất lạc, hết sổ các đơn vị báo ngay về bộ phận Thường trực của Hội đồng PHLN về TGPL cấp tỉnh (Trung tâm trợ giúp pháp lý nhà nước An Giang).

**Nơi nhận:**

- Các cơ quan tiến hành tố tụng cấp tỉnh; cấp huyện;
- Lưu.

**CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG**



**PHÓ GIÁM ĐỐC SỞ TƯ PHÁP**  
Nguyễn Đức Trung